

单霁翔 / 著

新视野·文化遗产保护论丛（第三辑）

博物馆的原生态保护



新视野·文化遗产保护论丛（第三辑）

博物馆的原生态保护

单霁翔 著

图书在版编目 (CIP) 数据

博物馆的原生态保护 / 单霁翔著. —天津: 天津
大学出版社, 2017.10
(新视野·文化遗产保护论丛. 第三辑)
ISBN 978-7-5618-5955-1

I . ①博… II . ①单… III . ①文化遗产—保护—中国—文集 IV . ① G122-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 237409 号

策划编辑 金磊 韩振平
责任编辑 李文慧
装帧设计 谷英卉

出版发行 天津大学出版社

地 址 天津市卫津路 92 号天津大学内 (邮编: 300072)

电 话 发行部: 022-27403647

网 址 publish.tju.edu.cn

刷 天津泰宇印务有限公司

经 销 全国各地新华书店

开 本 148mm × 210 mm

印 张 8

字 数 192 千

版 次 2017 年 10 月第 1 版

印 次 2017 年 10 月第 1 次

定 价 24.00 元

目录

在中国（安吉）生态博物馆奠基仪式上的讲话 /007

走进“广义博物馆学”的时代 /009

在贵州生态博物馆建设座谈会上的讲话 /015

从“馆舍天地”走向“大千世界” /034

探讨社区博物馆的核心理念 /054

社区博物馆的社会职能初探 /079

关于浙江安吉生态博物馆聚落的思考 /129

关于加强生态博物馆、社区博物馆、数字博物馆建设的提案 /152

在中国安吉生态博物馆揭牌仪式上的讲话 /155

实现原生环境保护的生态博物馆 /157

在全国生态（社区）博物馆研讨会上的主旨报告 /205

从“建筑+收藏+专家+观众”到“地域+传统+记忆+居民” /231

新视野·文化遗产保护论丛（第三辑）

博物馆的原生态保护

单霁翔 著

 天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

图书在版编目 (CIP) 数据

博物馆的原生态保护 / 单霁翔著. —天津: 天津
大学出版社, 2017.10

(新视野·文化遗产保护论丛·第三辑)

ISBN 978-7-5618-5955-1

I. ①博… II. ①单… III. ①文化遗产—保护—中国
—文集 IV. ① G122-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 237409 号

策划编辑 金磊 韩振平

责任编辑 李文慧

装帧设计 谷英卉

出版发行 天津大学出版社

地 址 天津市卫津路 92 号天津大学内 (邮编: 300072)

电 话 发行部: 022-27403647

网 址 publish.tju.edu.cn

印 刷 天津泰宇印务有限公司

经 销 全国各地新华书店

开 本 148mm × 210 mm

印 张 8

字 数 192 千

版 次 2017 年 10 月第 1 版

印 次 2017 年 10 月第 1 次

定 价 24.00 元

自序：

把工作当学问做 把问题当课题解

“新视野·文化遗产保护论丛”出版在即，出版社嘱我写一个自序。心怀往昔，愿以时间为轴写出自己简短的感言，希望聚焦有启迪意义的文化历程，也希望表达充满真情实感的“乡愁”。

2011年8月25日清晨接到通知，我将要离开工作近10年的国家文物局，到故宫博物院工作。消息突然，没有精神准备。记得当天上午工作日程是在中国文化遗产研究院做专题报告。一路上，10年来的工作情景在脑海中闪过，想到在走向新的岗位之前，应该对以往工作进行回顾，负责地进行工作交接，于是到会场后便放弃了已经准备好的多媒体演示内容，改为讲述参与中国文化遗产保护的体会，将近两个小时的畅谈，仍感意犹未尽，充满着回望与寻觅的思绪。

如今看来，当年的工作状态可谓“不堪回首”。就在接到通知那天之前的一周内，还经历了“南征北战”的过程：8月18日在吉林长春市、县政府领导培训班做文化遗产保护报告；8月20日在西藏拉萨参加中国西藏文化论坛；8月21日在四川雅安参加茶马古道保护研讨会；8月23日和24日在福建福州分别参加全国生态博物馆、涉台文物保护总体规划评审，国家水下文化遗产保护中心福建基地启动，三坊七巷社区博物馆揭牌等活动。

一周数省，这就是当年常态化的工作状况。是什么力量支撑着自己一路前行？除了文物人“敢于担当、乐于奉献”的情结外，恐怕最主要的就是“把工作当学问做、把问题当课题解”的工作方法。不断出现的问题、不断凸现的矛盾和不断涌现的挑战，将时间撕裂成一块块“碎片”，甚至一天之内要进行几次“脑筋急转弯”。如果不能针对闪过的想法及时停下来思考、面对发现的问题及时静下来反思，就会陷入疲于应付、不堪重负的境地。城乡建设大规模展开的时期，必然是文化遗产保护最紧迫、最关键的历史阶段。只有“把工作当学问做、把问题当课

题解”，才能在复杂的情况下，夯实基础，居安思危，防患未然；在困难的情况下，深思熟虑，心中有数，底气十足；在紧急的情况下，头脑清醒，敢于直面，坚守底线。

“把工作当学问做、把问题当课题解”的工作方法，需要持之以恒，读书、思考、写作、归纳，早已成为每天的必修课。无论是在考察途中的汽车里，还是在往返的飞机上，抑或是在家中的书桌前，以电脑为伴，将考察的感想、调研的体会、阅读的心得及时记录下来。正是因为这一次次的梳理思绪、深化认识，长期下来，居然积攒上上千万字的记录，包括论文、报告、访谈、提案，林林总总，其中既有“一吐为快”的真实感受，也有“深思熟虑”的肺腑之言，还有“临阵磨枪”的即席表达。将它们汇集起来，既是一个时期实践经验的点滴记载，也是一个时代文化遗产事业的综合纪实，还是一个文化遗产保护工作者不息生命的心灵写作。面对这些海量且繁杂的“原生态”记录，早已萌生出按照内容进行分类归纳的愿望。所幸天津大学出版社伸出援手，以“新视野·文化遗产保护论丛”为名，按照不同内容进行分辑分册，涉及文化遗产保护基础建设、文化遗产保护项目实施和文物博物馆事业发展等诸多方面。

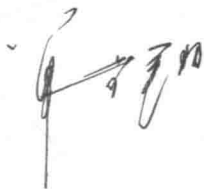
一路走来，吴良镛教授的学术思想始终像一座灯塔照亮我前行的方向。“把工作当学问做、把问题当课题解”，源于吴良镛教授所倡导的“融贯的综合研究”理论框架。就是力图从更广阔的视野、更深入的角度，分析和梳理文化遗产之间的内在联系，探索和建立新的文化遗产类型和相应的保护方式，使制约文化遗产事业发展的重点、难点和瓶颈问题不断得以有效解决。实践证明：文化遗产保护、城市文化建设、博物馆发展，在方法上、尺度上、内容上虽然各有不同，但是三者有着共同的研究对象，三位一体进行“融贯的综合研究”，则可以呈现出中国特色文化遗产保护的新视野。

从1984年进入城市规划部门以来已经30余载，从1994年进入文物系统以来也已经20余年，其间有不少令人难忘的回忆。有幸在职业生涯的最后一站，来到故宫博物院，一方面继续享受紧张工作带来的压力和挑战，另一方面得以将几十年来积累的体会应用于具体实践。今天，更为突出的感受是，只有“把工作当学问做、把问题当课题解”，且加强全程管理，才能使每一项工作都与细节管理挂起钩来，把桩桩件件事情都做得细之又

细，才能获得持续发展的后劲。

北京时间2014年6月22日15时19分，从卡塔尔首都多哈传来喜讯，在第38届世界遗产委员会会议上，中国大运河被列入《世界遗产名录》。30分钟后，跨国联合申报的“丝绸之路：长安一天山廊道的路网”也顺利通过评审。作为大运河和丝绸之路保护与申报的参与者和见证者，我格外激动和自豪。2015年5月5日，从文化遗产保护现场又传来好消息，世界文化遗产——大足石刻千手观音造像抢救性保护修复工程竣工，看到“前方”传来修复后的美轮美奂的千手观音造像影像，我激动不已。回想2008年“5·12汶川大地震”后的第8天，我们从四川地震重灾区赶到重庆大足，看望已经800多岁高龄的千手观音造像，看到早已满目疮痍的文物本体又被地震殃及，当即决定开展抢救性保护工作，将其列为石窟类保护的“一号工程”，如今千手观音造像再现“慈祥的微笑”，得以功德圆满。的确，每当昔日的努力成就今日的收获，都是文化遗产保护工作者最幸福的时刻。

2006年6月10日，我们曾以无比喜悦的心情迎来了中国第一个“文化遗产日”。10年的奋争，10年的坚守，10年的耕耘，10年的收获，再过半个多月我们又将以无限期待的心情，迎来中国第十个“文化遗产日”。谨以“新视野·文化遗产保护论丛”献给这一节日，献给长期以来用智慧和汗水呵护文化遗产的文博同人，祝愿祖国的文化遗产永葆尊严；献给长期以来用真情和热心关注文化遗产的社会民众，祝中华文化遗产事业蓬勃发展。



2015年5月25日

目 录

在中国（安吉）生态博物馆奠基仪式上的讲话 /007

走进“广义博物馆学”的时代 /009

在贵州生态博物馆建设座谈会上的讲话 /015

从“馆舍天地”走向“大千世界” /034

探讨社区博物馆的核心理念 /054

社区博物馆的社会职能初探 /079

关于浙江安吉生态博物馆聚落的思考 /129

关于加强生态博物馆、社区博物馆、数字博物馆建设的提案 /152

在中国安吉生态博物馆揭牌仪式上的讲话 /155

实现原生环境保护的生态博物馆 /157

在全国生态（社区）博物馆研讨会上的主旨报告 /205

从“建筑+收藏+专家+观众”到“地域+传统+记忆+居民” /231

在中国（安吉）生态博物馆奠基 仪式上的讲话

（2008年10月26日）



浙江中国（安吉）生态博物馆奠基仪式

在这丹桂飘香的金秋十月，安吉生态博物馆信息资料中心今天隆重举行奠基仪式，标志着安吉生态博物馆的建设迈出了坚实的步伐。

继1997—2005年中国与挪威合作，建成贵州梭嘎苗族等4个民族生态博物馆后，全国各地积极探索，目前已在贵州、广西、云南、内蒙古建立了10余座生态博物馆，有效促进了当地文化遗产和

优秀传统文化的发掘、保护和弘扬。

随着经济全球化趋势和现代化进程的加快，我国的文化生态正发生着巨大变化，文化遗产及其生存环境受到严重威胁。生态博物馆是新形势下文化遗产保护和博物馆工作实践紧密结合的先进理念和手段，倡导文化遗产应在其所属社区和环境中进行原状保护、保存和发展，是具有强大生命力和广阔发展前景的博物馆类型。为推动生态博物馆的发展，国家文物局近年来组织课题研究，研制全国生态博物馆发展专项规划。

浙江安吉历史悠久、环境秀美、人文荟萃。根据政府主导、专家指导、社区居民参与的原则，建设安吉生态博物馆，将自然生态环境、传统民俗文化与历史文化遗产保护融为一体，体现了当地政府对科学保护文化遗产的高度重视，有利于促进文化遗产保护和博物馆的可持续发展。

衷心希望安吉生态博物馆在建设过程中，深入落实科学发展观，学习借鉴国内外生态博物馆的先进经验，加强研究，积极探索，因地制宜，努力建设成为特色鲜明、功能完善、环境优美、服务上乘的区域文化遗产保护展示中心，实现生态博物馆建设与当地经济社会发展的良性互动。祝愿安吉生态博物馆建设取得圆满成功，祝愿浙江省的文物工作蒸蒸日上，为我国文物事业的繁荣发展书写新篇章！

走进“广义博物馆学”的时代^①

(2010年7月9日)

每年年初召开的局务扩大会议是“叫起”的会，是统筹部署工作的会议，每年年中的局务扩大会议则是“看路”的会，就是告诫大家不能一整年只顾拉车，还要经常抬头看路，对照年初计划，对照不断变化的形势，在热火朝天的工作之余，有一个短暂的冷静思考。

今年，由于国际博物馆协会第22届大会即将在我国召开，我开始研读一些博物馆学方面的书籍和理论文章，在这些方面我的知识十分有限，联系当前博物馆事业发展实际，我提出博物馆发展应“从‘数量增长’走向‘质量提升’”和“从‘馆舍天地’走向‘大千世界’”。

“从‘数量增长’走向‘质量提升’”，主要是进入新世纪我国博物馆的发展出现了新的高潮。在博物馆建设的新高潮中，政府高涨的建馆热情是这次博物馆热的主导。虽然在我国博物馆一百年的发展历史上政府一直处于主导地位，但是这次建馆的力度大大超过以往。可以说，发展中国家有了钱后，没有哪个国家的政府像我国这样短时间内投入这么多钱，建这么多、这么好的博物馆。政府建博物馆的热情迅速辐射到全社会，点燃了社会建博物馆的热情。政

^① 此文为2010年7月9日在国家文物局局务扩大会议上的讲话。

府建馆热和社会建馆热形成了当前我国博物馆发展的新气象。

但是各地博物馆发展往往以博物馆建设规模和建设数量为目标。一些城市的博物馆规模从数千平方米扩建至数万平方米，上海、南京、昆明、南通、东莞等城市已将“博物馆城”作为建设目标，希望在短期内拥有上百座博物馆。但是，往往突出博物馆的形象主题，而忽视博物馆的文化责任。出现重数量发展，轻质量提升；重建设速度，轻功能保障；重建设规模，轻长远发展；重新奇造型，轻地方特色；重建筑工程，轻陈列展览；重硬件投入，轻管理支撑。我认为博物馆质量提升应包括藏品保护、科学研究、陈列展览、讲解服务、人才培养等方面。实际上，“从‘数量增长’走向‘质量提升’”不仅仅包括上述方面，走向“质量提升”更在于博物馆的发展，应回归博物馆的文化理想，回归博物馆的历史责任，回归博物馆的永恒价值，回归博物馆的本质特征，回归博物馆的科学精神，回归博物馆的核心理念，回归博物馆的社会期待，回归博物馆的服务职能。

“从‘馆舍天地’走向‘大千世界’”，主要是传统的博物馆本质上定义为收藏、展示、教育和研究四大功能。美国著名博物馆学者 S. 威尔（S. Weil）却认为，博物馆过于强调功能，忽视了它存在的目的，那就是“为大众开放，促进社会发展，并以研究、教育及娱乐为目的”。国际博物馆协会根据新的形势，确定 2008 年“国际博物馆日”的主题为“博物馆：服务于社会变革和发展”。这一主题，从更高层次上明确了赋予博物馆的社会责任，从而要求博物馆进一步增强使命意识、责任感和自觉性，努力完善自身功能，充分发挥社会教育和文化传播功能，更好地为社会及其发展服务。近年来，我国博物馆界始终关注社会现实，跟踪社会热点，先后针对博物馆

与环境、博物馆与全球化、博物馆与无形遗产、博物馆与文化多样性、博物馆与社会变革及发展、博物馆与科学发展观、博物馆与社会和谐等课题进行积极探索。

当前，文化遗产保护的视野不断扩展，从文化遗产到自然遗产，从历史遗产到当代遗产，从物质遗产到非物质文化遗产，由此，博物馆的保护、研究、展示空间也必然从传统博物馆的“馆舍天地”，走向高山、田野、荒漠、水下等“大千世界”。今天，必须从相对狭小的“馆舍天地”中走出来，迈向更为广阔的“大千世界”。从“馆舍天地”走向“大千世界”，还体现在博物馆的类型发展。生态博物馆、社区博物馆、产业博物馆、遗址博物馆、数字博物馆和民办博物馆等各种各样的博物馆形态，百花齐放，共生共荣，结合我国经济社会发展的形势与趋势，进行着积极的实践。由此，博物馆的展示空间从馆舍到社区、从城市到乡村、从地上到地下、从国内到国外，体现出外向的、多维的，以促进社会发展为己任，以满足公众需求为核心的发展思路和时代精神。

新世纪，我们将走进“广义博物馆学”的时代。随着世界范围的经济、政治、文化、社会的变化，文化遗产保护和博物馆事业对国家发展、社会进步的重大作用愈来愈被人们所认识，可以预见文化遗产保护和博物馆事业，无论在数量上、规模上、发展速度上，还是在内容和方法上，都将发生深刻的变化。文化遗产和博物馆的概念必须扩大，这是人们在社会实践中得出的结论。从近年来的实践中，也可以深刻地感受到这一点。文化遗产和博物馆的概念已经不再囿于传统的范围，其内容早已螺旋式地不断发展，大大超过以往的认知领域。面对时代进步，文化遗产保护理论和博物馆文化新的创造、新的进步，必将丰富和提升原有的文化含量，标志着新的

文化遗产保护理论和博物馆文化理念的酝酿和形成，标志着传统思维范式和行为模式的转换。正因为如此，对于文化遗产保护和博物馆事业发展面临的诸多问题，需要有全面的分析与整体的思考。

当前，“城市文化危机”已经成为各国城市进入 21 世纪发展的战略焦点。实际上，问题的关键不在于发展中国家能否达到现在发达国家的经济发展水平，而在于选择什么样的发展模式来达到预期的发展目标，这种发展模式又依靠什么样的核心价值观念予以支撑。正确回答这个问题，将是对所有发展中国家和城市以及全体民众智慧的严峻考验。面对这一严峻考验，文化遗产工作者应该积极思考、有所贡献，对当前文化遗产保护进行若干理论问题的探索。在两年前的局务扩大会议上我曾经谈起思考的 7 个方面问题，包括关于遗产大国与遗产强国的思考，关于单体保护与整体保护的思考，关于政府保护与全民保护的思考，关于文化遗产与文化资源的思考，关于文化积累与文化创造的思考，关于文化定位与文化复兴的思考，关于城市时代与文化时代的思考。两年来虽然就这些问题有了一些认识，写了一些未敢发表的文章，但是回答这些问题，总觉得底气不足。

近年来，我一直在想，文化遗产在社会生活中不能只扮演弱者的角色，文物保护工作者不能被人家看作“另类”。文化遗产事业应该成为强者，文化遗产事业有这种能力。如果我们今天拥有这份自信，我们将来就必然拥有这份自豪。尽管文化遗产需要全社会的关注和呵护，尤其是在过度注重经济利益的社会环境中，但是它们需要的不是人们给予怜悯式的保护，而是需要人们真正认识到文化遗产对于城市发展和改善市民生活所具有的不可替代的价值，给予积极的保护。在新的世纪，应主动发挥文化遗产的多方面综合作用，

使文化遗产进一步融入社区生活、融入经济发展、融入城市建设，既给专业人士，但更多的是给民众以精神的、情感的、美的享受和启迪。这也是我们为什么有时候不厌其烦地给各级领导，特别是省部级、地厅级地方领导讲述文化遗产的力量和贡献的原因。

今天，文化遗产保护和博物馆事业的战略地位，已经成为当代社会文明的显著特征。自觉地坚守文化遗产保护和博物馆事业的核心价值，直接关系到其本质特征和社会职能作用在新时代的全面发挥，也是检验文化遗产保护和博物馆事业在新的历史时期的应变力、亲和力、吸引力和感染力以及在社会公众中的形象和作用。从保护藏品、保护文化遗产，到服务社会、推动社会变革，是向文化遗产保护和博物馆事业神圣职责的回归，也是文化遗产保护和博物馆事业在进入全球化时代后的理性决策和历史选择，是对文化遗产保护和博物馆事业具有永久意义的真理原则与价值原则的科学诠释。今天，文化遗产保护和博物馆事业核心理念更加关注人居环境、融入城市文化、重视公众教育、体现服务民生、支持社会发展，这是文化遗产保护和博物馆事业核心价值与社会责任的体现，也是新时期文化遗产保护和博物馆事业社会职能的完善。

今天，实现文化遗产保护和博物馆事业的可持续发展，需要创新，需要有坚定的自信和包容的胸怀。当今社会生活，呈现信息化、网络化、数字化的特征，这些特征促进了文化遗产保护和博物馆文化形态的快速转变。在此背景下，任何文化遗产、博物馆都不可能孤芳自赏和自我封闭，而需要更多地融入社会，更多地关注公众，从而发挥更多的社会功能，担当更多的社会责任，完成一次历史的飞跃。这是文化遗产保护和博物馆事业面临的挑战，同时也是文化遗产保护和博物馆事业发展的机遇。这些挑战与机遇，使我们有机